



**JUAN DAL VERA:
EL BIEN, EL MAL**

JUAN DAL VERA

Nació en la ciudad de Panamá como John R. Ryan, adoptando en la década de los sesentas, el seudónimo de Juan Dal Vera, que lo caracteriza como pintor y poeta.

Estudió arquitectura y arte en la Universidad de Texas A. & M., y luego en la Università degli Studi di Roma, al igual que Lenguas y Literatura en la Università di Perugia, Italia.

Ha vivido por largos períodos en Texas, en Boston (Massachusetts) y, por muchos años, había establecido su domicilio en Roma, Italia. Actualmente reside en Panamá.

Ha sido invitado, en diferentes ocasiones, a presentar charlas y conferencias sobre su obra; en Diciembre 1968 a la Universidad de Hawaii en Honolulu, por la socióloga Dra. Diane L. Brown; y recientemente a la Universidad de Houston, Texas, por la Dra. Guadalupe Quintanilla, en Noviembre 1976. Igualmente, ha ofrecido diferentes recitales en la Rep. de Panamá, a través del Instituto Nacional de Cultura, y participado en actividades culturales dentro del mundo teatral como actor, escenógrafo y diseñador de vestuario.

MUESTRAS

Colectiva, "Tres Países, Tres Estilos" (Panamá, México, Estados Unidos); Palacio Municipal del Estado de Tamaulipas, Rep. de México, (1963).

Personal, Brownsville Public Library; Brownsville, Texas, (1963).

Colectiva, Memorial Student Center, Texas A. & M. University System; College Station, Texas, (1967).

Personal, Galleria L'Imagine; Italia, (1973).

Colectiva, Muestra del Salón Xerox '73; Ciudad de Panamá, (1973).

Personal, "Una Flor para no Morir", Muestra Pictórico-literaria, patrocinada por el Ministerio de Educación, Centro de Arte y Cultura; Ciudad de Panamá, (1973).

Colectiva, Bienal del "Primer Salón Internacional Xerox '74"; Ciudad de Panamá, (1974).

Colectiva, Muestra "Salón Soberanía"; Instituto Panameño de Arte, Ciudad de Panamá, (1975).

Personal, Muestra "Mitos y Metáforas", patrocinada por la Embajada de México; Galería Cenculpamex; Ciudad de Panamá, (1975).

Personal, Muestra "Homenaje a Pier Paolo Pasolini"; Galería Etcétera; Ciudad de Panamá, (1976).

Colectiva, Muestra "Juan Dal Vera y Gisela Quintero", patrocinada por la Junta Comunal y Municipio de la Ciudad de Aguadulce en colaboración con el Instituto Nacional de Cultura (INAC); Casa del Pueblo, Aguadulce, Rep. de Panamá, (1976).

Colectiva, Muestra "Pintores Panameños"; Galería Burdines, patrocinada por el Consulado General de Panamá en Florida; Hialeah, Florida, (1976).

Colectiva, Muestra "Encuentro de Plástica Latinoamericana"; Galería Casa de las Américas; El Vedado - Habana, Cuba, (1976).

PREMIOS

- Premio de Literatura en la promoción de Bachillerato del Colegio Javier; Ciudad de Panamá, (1957).
- Premio "Tile Council of America" (arquitectura); Pennsylvania, Estados Unidos, (1961).
- Premio Literario del Depto. de Literatura de la Universidad de San Miguel de Tucumán, Rep. de Argentina, (1969).
- Premio Mención Honorífica en el 5º Concurso Pictórico del Salón Xerox '73; Ciudad de Panamá, (1973).
- Premio Nacional de Poesía "Ricardo Miró"; Ciudad de Panamá, (1974).
- Premio Nacional de Poesía "Ricardo Miró"; Ciudad de Panamá, (1976).

PUBLICACIONES Y COLABORACIONES

- Incluido en la Antología "Poetas de Hispanoamérica 1969", editada por el Instituto Latino-Americano, 1969; Tucumán, Rep. de Argentina.
- Revista "Lotería", edición No. 227, Impresora Panamá, S. A.; Ciudad de Panamá, Enero 1975.
- Obra literaria "Poemas desde una Casa para Locos" (Premio "Ricardo Miró 1974"), editada por INAC-Editora La Nación; Ciudad de Panamá, Mayo 1975.
- Periódico "Extensión 1"; INAC-Editora La Nación; Ciudad de Panamá, Junio 1975.
- Periódico "El Mundo" (versión en español); edición No. 162; Cambridge, Massachusetts, Agosto 1975.
- Periódico "El Mundo" (versión en español); edición No. 163; Cambridge, Massachusetts, Sept. 1975.
- Suplemento Latinoamericano de San José, Costa Rica, Abril 1976.
- Revista "Frente de Trabajadores de la Cultura", edición No. 6, Ciudad de Panamá, Enero 1976.
- Revista Nacional de Cultura; INAC-Editora La Nación, edición No. 4; Ciudad de Panamá, Julio-Sept. 1976.
- Revista "Lotería", edición No. 250, Impresora Panamá, S. A.; Ciudad de Panamá, Dic. 1976.
- Por editarse obra literaria "POEMAS EN BLANCO" (Premio "Ricardo Miró 1976).

APOLOGIA

*Si oyen
el susurro de las imágenes
abandonadas como en sí, o en uno mismo,
comprendan la sombra dejada a destiempo.*

*Si las imágenes nos dicen:
somos las frases de humo entre los ritos,
el poder inapelable de las lluvias
en esta región de llantos de oro,
donde la magia incesante
de todos los hombres
o nos salva o nos separa o nos cambia,
no piensen que la memoria
es la vieja cicatriz en el silencio.*

*No nos miren osados sin sentirlo
o la verdad se les despertará a empujones
como un triste nacimiento en los escollos.
Como un crecer en los lamentos.*

*¡Ay, la sed dolorosa del cuerpo,
la piel,
se nos vá entre los ojos
como una luciérnaga perdida en el verano!*

*Y más allá de todas las voces
que huirán esta noche hacia el viento,
el perdón o el castigo,
gestación al otro lado
en el gélido norte o en el cálido centro
de esos dos aterradores extremos,
un tenue musgo acariciante nos provoca
como el miedo escondido entre las rocas.*

*Algo. . . allá, nos devora o nos altera
cada parte del cuerpo.
Insaciablemente.
Como si el tiempo solamente fuera
todo hecho de fragmentos.*

ELENCO DE OBRAS

1. DE UN LADO, DEL OTRO
2. CONTEMPLACION DE LOS RITOS
3. ANTES DEL PRINCIPIO
4. MIENTRAS LA LIBERTAD DORMIA
5. EXTRAÑA VIOLACION DE UNA MADRE
6. LOS SIGNOS Y LOS ENIGMAS
7. IMAGINANDO CASHBAH
8. EL HOMBRE QUE TENIA LAS DELICIAS
9. EPENDYMA
10. ULTIMOS DIAS Y FRAGMENTOS
11. LOS APOSTATAS
12. MUT
13. NARCISO EN EL LUGAR DE LAS LLUVIAS
14. AXIOMA
15. MARS GRADIVUS
16. HISTORIA DE MUCHAS CARAS
17. SUEÑOS REPETIDOS
18. EL BOSQUE DE LAS MAGIAS
19. APOKRUPHOS
20. Y LA VOZ REGRESO AL ORIGEN
21. LA PRIMERA GENERACION DEL BIEN: PARTE II

PATROCINADORES:

Aseguradora Mundial de Panamá, S. A.

Banco Fiduciario de Panamá

Banco General

Banco Nacional de Panamá

Cía. de Mariscos Islas de las Perlas

Servicios de Seguros, S. A.

4 – 24 de Mayo de 1977

Cortesía de Ron Abuelo, S. A.